

anna hamma das ist doch für dich nicht von Bedeutung IV 22.34; [B] *allax b-bēnsa?* Was willst du (m.) mit der Zange? I 56.40; *allax b-demseḳ?* Was willst du (m.) in Damaskus? I 63.10; *allax bā?* Was willst du damit? I 86.28 - mit suff. 1 sg. [M] *all bē nšuklenne?* Was habe ich davon, ihn zu übernehmen? IV 64.10; *all bē?* Was soll (ich) damit? IV 64.12 - mit suff. 2 pl. m. *allxun b-anna psona?* Was habt ihr mit diesem Jungen NM III,19 - mit suff. 1 pl. *allah bōn* sie interessieren uns nicht, sie gehen uns nichts an J 49

alla → ʿlh

illa → ʿlʿ

ʿl² *alūla* [SPITALER 1938 S. 78; Etym. unklar] Mittag - [M] *ṭinnaḥ alūla* wir kamen am Mittag III 20.7; *ṭarčcasər alūla* mittags um zwölf III 38.6; *bōṭar alūla* am Nachmittag III 40.2; 44.78; *l-alūla* bis Mittag PS 38,9; *šlōṭl alūla* musl. Mittagsgebet III 56.8; *wakčil alūla* Mittagszeit III 57.6; *šimšil alūla* Mittagssonne J 49; [B] I 15.17 *mčowet alūla* am Mittag kehrt er zurück I 39.6; *uḳdum mn-alūla* vormittags I 60.10; [G] II 23.7 *šačṭa eḥḏacasər alūla* elf Uhr mittags II 35.12; *tunya alūla* es ist Mittag II 61.24; *alūla* zum Mittag(es-sen) II 91.2

ʿl³ [M] *ellel* [𐤀𐤋𐤋] dort - *ōṭ payṭa ellel* es gibt dort ein Haus III 9.17; *ext-ōxa w-ellel* wie von hier bis dorthin III 96.11; *naḑḏit l-ellel* ich

kam dort an III 7.9; *marhəṭin l-ellel* sie rennen dorthin III 9.19; *mn-ellel m-čakkarō* (dort) von den Dächern III 8.41; *aḥḥaḏ mn-ellel w aḥḥaḏ mn-ōxa* einer (von) dort, einer (von) hier III 41.11; [B] [G] → hl, in [M] selten a. → ʿlhl

ʿlm [𐤋] II *allem*, *yʿallem* (V 78ff) schmerzen - präs. 3 sg. f. [B] *ṭikniṭ mʿallmōl iḏ* meine Hand begann zu schmerzen I 15.30

III₂ *čōlam*, *yičōlam* (V 91) Schmerzen haben - präs. 1 sg. m. [B] *m-kiṭər mā nmičōlam mn-iḏ* weil mich meine Hand so schmerzt I 15.33

alōma Schmerz - pl. *alamō* [M] *šopṭa ti alōma* III 38.26 u. *šopṭil alōma* ST 3.2.2,61 Karwoche

ʿlmn *almānya* [𐤀𐤋𐤎𐤏] *almūnya* [ألمانيا] < span. < *Alemania* < frz. *Allemagne* nach dem westgermanischen Stamm der Alemannen] Deutschland - [M] *m-ʿal-mānya* aus Deutschland III 93.1; [G] *čal almūnya* nach Deutschland II 62.3; *almūnya šarkōyṭa* Ostdeutschland (die frühere Deutsche Demokratische Republik) MLR 12,7

almōnay [𐤀𐤋𐤎𐤏] *almūnay* adj. deutsch - sg. m. indet. [M] *sōyḥa almōnay* ein deutscher Tourist IV 61.1; [G] *b-almūnay* auf deutsch II 62.13 - sg. m. det. [M] *zōṭa almanō* der deutsche Offizier B-M 11 - f. sg. det. [G] *almanūyṭa* die Deutsche II 62.88 - pl. m. indet. [M] *almanōyin* B-M 8

ʿlmny [𐤀𐤋𐤎𐤏] *alaminyo* [< franz. *aluminium*]